

Discurso do Primeiro-Ministro Sr. Narendra Modi na comemoração do 75º aniversário da ONU no ECOSOC (Conselho Econômico e Social das Nações Unidas) (17 de julho de 2020)

Publicado em: 17 de julho de 2020 às 8:49 PM por Assessoria de Imprensa de Délhi

Excelências

Senhoras e senhores,

Este ano comemoramos o 75º Aniversário da fundação das Nações Unidas. É uma ocasião para reconhecer as muitas contribuições da ONU para o progresso humano. É também uma oportunidade para avaliar o papel e a relevância das Nações Unidas no mundo de hoje e moldar um futuro melhor para ele.

Excelências,

A Índia estava entre os 50 membros fundadores das Nações Unidas imediatamente após a Segunda Guerra Mundial. Muita coisa mudou desde então. Hoje, a ONU reúne 193 países membros. Juntamente com seus membros, as expectativas da organização também cresceram. Ao mesmo tempo, o multilateralismo enfrenta muitos desafios hoje.

Excelências,

Desde o início, a Índia apoiou ativamente o trabalho de desenvolvimento da ONU e o Conselho Econômico e Social das Nações Unidas. O primeiro presidente do Conselho Econômico e Social das Nações Unidas era indiano. A Índia também contribuiu para moldar a agenda do Conselho Econômico e Social das Nações Unidas, incluindo os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável. Hoje, através de nossos esforços domésticos, estamos novamente desempenhando um papel notável na consecução da Agenda 2030 e nos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável. Nós também apoiamos outros países em desenvolvimento no cumprimento de seus Objetivos de Desenvolvimento Sustentável.

Excelências,

A Índia é o lar de um sexto da humanidade. Estamos conscientes do nosso peso e responsabilidade. Sabemos que, se a Índia conseguir atingir seus objetivos de desenvolvimento, esta percorrerá um longo caminho na realização das metas globais. E, portanto, adotamos a

abordagem de "sociedade como um todo", envolvendo nossos Estados, nossos governos locais, nossa sociedade civil, comunidades e nosso povo.

Nosso lema é '*Sabka Saath, Sabka Vikaas, Sabka Vishwas*' - que significa 'Juntos, para o crescimento de todos, com a confiança de todos'. Isso ressoa com o princípio básico dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável, de não deixar ninguém para trás. Seja acesso à nutrição, educação em saúde, eletricidade ou habitação - estamos fazendo um grande progresso por meio de nossos programas inclusivos.

Excelências,

No ano passado, comemoramos o 150º aniversário do nascimento do Pai de nossa nação, Mahatma Gandhi, alcançando uma cobertura total de saneamento em nossos seiscentos mil vilarejos.

Em cinco anos, construímos mais de 110 milhões de banheiros domésticos, o que melhorou nossa cobertura de saneamento rural de 38% para 100%. Nossos programas massivos de geração de conscientização estão capacitando nossas mulheres. Atingimos a paridade de gênero no ensino fundamental e médio. Quase 70 milhões de mulheres na zona rural da Índia fazem parte de grupos de autoajuda sob nossa Missão de Subsistência. Eles estão transformando vidas e meios de subsistência em grande escala. Mais de um milhão de mulheres são eleitas representantes de nossos governos locais, liderando o processo de desenvolvimento participativo. Nos últimos seis anos, abrimos 400 milhões de contas bancárias para os desbancarizados, das quais 220 milhões são pertencentes a mulheres. Nós alavancamos o poder da tecnologia para inclusão financeira. Isso se baseia na trindade de um número de identidade exclusivo, uma conta bancária e uma conexão móvel para todos. Isso nos permitiu fazer Transferências de Benefícios Diretos de 150 bilhões de dólares para mais de 700 milhões de pessoas. Nossos programas de segurança alimentar alcançam 813 milhões de cidadãos.

Nosso programa "Habitação para Todos" assegurará que todo indiano tenha um teto confiável e seguro sobre sua cabeça até 2022, quando a Índia completa 75 anos como uma nação independente. Até lá, 40 milhões de novas casas terão sido construídas sob esse programa - mais do que o número total de famílias em muitos países. Hoje, nosso esquema '*Ayushman Bharat*' é o maior programa de proteção à saúde

do mundo, cobrindo 500 milhões de indivíduos. Na luta contra a COVID, nosso sistema de saúde de base está ajudando a Índia a garantir uma das melhores taxas de recuperação do mundo. Também estamos no caminho de remover a tuberculose até 2025. Outros países em desenvolvimento podem aprender com a escala e o sucesso dos programas de desenvolvimento da Índia. E a partir das tecnologias e inovações que implantamos. É esse entendimento que sustenta a própria parceria de desenvolvimento da Índia com o sul global.

Excelências,

Enquanto avançamos no caminho do desenvolvimento, não esquecemos nossa responsabilidade em relação ao nosso planeta. Nos últimos anos, reduzimos 38 milhões de toneladas de emissões de carbono anualmente. Isso foi alcançado eletrificando nossos vilarejos, fornecendo combustível de cozinha limpo para 80 milhões de famílias pobres e introduzindo medidas de eficiência energética. Estabelecemos uma meta para instalar 450 Gigawatts de energia renovável e restaurar 26 milhões de hectares de terras degradadas até 2030. Temos uma tradição antiga de viver em harmonia com a natureza. Lançamos uma das maiores campanhas de limpeza e desencorajamento do uso de plástico descartável. Internacionalmente, nossa Iniciativa para estabelecer a Aliança Solar Internacional foi uma manifestação prática da ação climática. Do mesmo modo, a Coalizão de Infraestrutura de Resiliência à Desastre reúne todas as partes interessadas relevantes para uma abordagem abrangente. Sempre nos orgulhamos de ser o primeiro a responder em nossa região - um amigo necessitado. Seja terremotos, ciclones ou qualquer outra crise natural ou provocada pelo homem, a Índia respondeu com rapidez e solidariedade. Em nossa luta conjunta contra a COVID, estendemos assistência médica e outros tipos de assistência para mais de 150 países. Também ajudamos a criar um fundo emergencial SAARC (Associação Sul-Asiática para a Cooperação Regional) COVID em nossa vizinhança.

Excelências,

A pandemia do COVID-19 testou severamente a resiliência de todas as nações. Na Índia, tentamos tornar a luta contra a pandemia um movimento popular, combinando os esforços do governo e da sociedade. Demos a maior prioridade para entregar os benefícios às famílias pobres. Anunciamos um pacote de mais de 300 bilhões de dólares. Isso trará a economia de volta aos trilhos, construirá uma

infraestrutura moderna e implementará um sistema tecnologicamente orientado. Nós sugerimos uma visão de '*Atmanirbhar Bharat*', uma Índia autossuficiente e resiliente, integrada à economia global.

Excelências,


A Índia acredita firmemente que o caminho para alcançar a paz e a prosperidade sustentáveis é através do multilateralismo. Como filhos do planeta Terra, devemos dar as mãos para enfrentar nossos desafios comuns e alcançar nossos objetivos comuns. No entanto, o multilateralismo precisa representar a realidade do mundo contemporâneo. Somente o multilateralismo reformado, com as Nações Unidas reformadas em seu centro, pode atender às aspirações da humanidade. Hoje, enquanto comemoramos 75 anos das Nações Unidas, comprometemo-nos a reformar o sistema multilateral global. Aumentar sua relevância, melhorar sua eficácia e torná-la a base de um novo tipo de globalização centrada no ser humano. As Nações Unidas nasceram originalmente das fúrias da Segunda Guerra Mundial. Hoje, a fúria da pandemia fornece o contexto para seu renascimento e reforma. Não vamos perder essa chance.

Excelências,

A Índia foi eleita para o Conselho de Segurança das Nações Unidas neste momento muito importante. Com nosso profundo compromisso de manter a harmonia global, melhorar a equidade socioeconômica e preservar o equilíbrio da natureza, a Índia desempenhará seu papel de apoio total à agenda da ONU.

Namaskar.

Obrigado!

(Aviso legal: Esta é uma tradução não-oficial para o português. Em caso de divergências, prevalece a versão em inglês. O texto original em inglês pode ser acessado em <https://pib.gov.in/PressReleasePage.aspx?PRID=1639468> )